עריכה: דבורה לוי           <http://knay.alona.k12.il/page.asp?id=756&par=56&cycl=7>

**כל שושנה / זלדה**

**על המשוררת**

**זלדה שניאורסון-מישקובסקי** (1914 – 1984) נולדה לשלום שלמה, ורחל שניאורסון, בעיר יקטרינוסלב שברוסיה . אביה היה צאצא של "הצמח צדק", האדמו"ר השלישי בשושלת האדמו"רים של חב"ד, וסבה היה אחד מחשובי חסידי חב"ד. שניהם  מתו בעודה צעירה והשפיעו רבות על נפש הילדה. בתור בת יחידה, אמרה ´קדיש´ בכל בוקר על אביה, בשנת האבל הראשונה. זלדה היא בת דודתו של הרבי מלובביץ´ האחרון, והיא גדלה בחצר אדמו"רים חב"דית.

בגיל 11 (1926) עלתה משפחתה לארץ והתיישבה בירושלים. שם למדה בביה"ס לבנות "שפיצר". לפי סיפוריה, היו שנות ילדותה בירושלים עצובות בשל המצב הכלכלי הקשה והאווירה המחמירה בבית הספר. המצב השתנה כשעברה ללמוד בסמינר למורות. שם הושפעה רבות ממורים בעלי שם, כעקיבא-ארנסט סימון ופייבל מלצר, בנו של הרב איסר-זלמן מלצר. לאחר מכן התפרנסה מהוראה.

בגיל 35 (1950) התחתנה עם חיים-אריה מישקובסקי, בוגר ישיבת חברון, שעבד כפקיד ורואה חשבון. לזוג לא נולדו ילדים. ביתם נודע בדלתו הפתוחה לכל אורח שביקש לפגוש את המשוררת האהובה. "האהבה שבלב לכל נברא בצלם, הלא היא המתנה הכי נפלאה שיש לאדם", נהגה לומר. היא נהגה לדקלם לאורחיה שירים מתוך זיכרונה. שיריה התפרסמו בעיקר במדורים ספרותיים של העיתונים.

ספרה הראשון "פנאי" יצא לאור בשנת 1967 בהוצאת הקיבוץ המאוחד. השירים צמחו ברובם מתוך המציאות היומיומית. השפעת תורת החסידות ניכרה בהם, אך יחד עם היותה אישה דתייה, היא התאפיינה בפתיחות כלפי העולם הרחב - והיו לה ידידים חילוניים רבים. זלדה זכתה לאהדה רבה מצד רבים שרוו את היופי שבשירתה, הפכה למשוררת שיצירותיה נלמדו בבתי-הספר ובאוניברסיטאות, הוכרה וקיבלה הוקרה מהממסד הספרותי, שהעניק לה פרסים ספרותיים חשובים.

**מבוא**

השיר "כל שושנה" הופיע בספר "פנאי" (1967). לכאורה זהו שיר פשוט, מאחר שהמילים שבו פשוטות, והלשון המטפורית אינה מורכבת. ובאמת, הסיטואציה בשיר חידתית ופתוחה לפרשנויות רבות.

זה מתחיל בכותרת המכלילה, "כל שושנה", שמאפשרת שתי הבנות שונות והפוכות שלה. או שכל השושנים הן אותו דבר  - ואז מצטמצמת המשמעות הסמלית של השושנה; או שזהו ביטוי חסר שמשמעו,  שלכל שושנה (בעולם) יש ייחוד משלה - ובעצם, לא כל השושנים אותו דבר. קריאה בשיר מתוך הישענות על הקשרים שונים בתוכו ומחוץ לו, תומכת בהבנה השניה של הכותרת. "כל שושנה" יכול להיקרא כשיר אהבה, שיר פוליטי, שיר מיסטי-דתי, ושיר טבע. השושנה בשיר מתפקדת כמטאפורה למשהו, והמשהו הזה יכול להוביל את הקורא לעולמות רעיוניים שונים ומגוונים. ועל-כך תפארתו של השיר.   
  
**פרשנות מילולית ומשמעותה**

**בית א´:** זיהו ראשוני של השושנה, כאי של שלום מובטח ונצחי. הגלישה של השורה הראשונה לשנייה יוצרת מתח מוגבר, מאחר שלמילה "אי" ישנם שני פירושים. האחד – שטח יבשה המוקף מים מכל עבריו (הגדרה המזמנת אסוציאציה קסומה אך גם מאיימת, של אי בודד או אי אבוד). השנייה – לא, אַיִן, העדר. משמעות נוספת למילה "אי", שמקורה בארמית, היא זעקת "אוי". למרות זאת נוצר רושם מעודד, כי בכל שושנה ניתן לראות אי של שלום מובטח ונצחי, אי של התגלמות האושר. האושר מיידי ונגיש, כל אדם יכול להשיגו.

**בית ב´:** פיתוח של תמונת השושנה. השושנה (שהיא אי של שלום) מכילה בתוכה ציפור ספירית. הציפור היא סמל מובהק לחופש. ספיר היא אחת מאבני החושן (שמות, כ"ח, 18). נוצרת תמונה הרמונית של חירות מופלאה נוצרת באמצעות הכינוי "וכתתו". הארמז מזמין אל השיר את הסמל המקראי האולטימטיבי לשלום, מתוך חזון אחרית הימים של ישעיהו: "ושפט בין הגויים והוכיח לעמים רבים, וכתתו חרבותם לאתים וחניתותיהם למזמרות, לא ישא גוי אל גוי חרב ולא ילמדו עוד מלחמה" (ישעיהו, ב´, 4). פירוש המילה "וכתתו" – ניפצו, שברו, השמידו; הבחירה במילה "וכתתו" מתוך כל חזון השלום רומזת לכך, שהשגת השלום כרוכה בסוג של שבירה והרס. אמנם מדובר בהחרבת כלי-המלחמה והפיכתם לכלי-עבודה, אך עצם פעולת השינוי היא אלימה; וההיסטוריה מלמדת, כי המלחמות לעולם אינן מסתיימות באמת.

**בית ג´:** פתיחת הבית במילה שעומדת לעצמה יחידה, "ונדמה", מערערת את הנחרצות האופטימית שאפיינה את הבתים הקודמים. יש כאן הסתייגות ואזהרה, שאולי מדובר באשליה. ואכן, ההמשך מוכיח שמדובר באשליה, ממש בטעות אופטית. ארבע פעמים חוזרות המלים "כה קרוב" ומעצימות את תחושת האושר, המגולמת במלים: "אור", "ניחוח", "שקט" –כל אלה הם בהישג יד – אפשר באמת להשיג את "השושנה". שתי שורות הסיום של השיר מטפיחות את המציאות על הפנים – כדי להגיע אל אותו אי-שושנה או שושנת-אי, יש לחצות את ים האש. מתברר שים של אש מפריד בין האדם לבין השגת השושנה. זוהי התהום הפעורה בין החלום לבין האפשרות להגשימו. סוף השיר מעקר את החומרים המופלאים שהוצגו במהלכו – השושנה, שבתוכה אי, שבתוכו שלום, שהוא מובטח, והוא נצחי, ובו ציפור, שהיא ספירית, ששמה "וכתתו" – כל אלו המוקפים אור, ניחוח ושקט טהור, נידונים להישרף בים האש.

**ארבע קריאות שונות בשל השיר**

**שיר אהבה** – הזיהוי המטאפורי האפשרי בין פרח השושנה לבין הנפש, מציב את השיר בעמדה של התבוננות ברגש האהבה. השושנה היא הביטוי לקשר האפשרי בין בני-אדם. היא סמל לנפשו של האדם, המסוגלת להעניק ידידות ללא תנאי. אלה הם השלמות והיופי שבנפש האדם ובנפש זולתו. ההתפתחות הדרמטית בשיר עשויה לבטא מצד אחד, את הערך המטאפיסי שייחסה זלדה להתקרבות אל פנימיותו של הזולת, ומצד שני, את מודעותה לקושי העצום שיש בכך. ההיפוך שמתרחש בסיום השיר מסמן את כל מה שנאמר לאורכו, כאשליה נאיבית. לפתע מואר השיר כולו באירוניה ובספקנות. אמנם הזולת הוא אי של שלום מובטח ונצחי = הפוטנציאל לקשרי אהבה הוא אין-סופי, אך התחושה שהוא "כה קרוב" ובהישג-יד היא טעות מאכזבת. כדי להגיע אל אותו מיצוי השלמות, יש לחצות את ים האש – מעשה הדורש מאמץ על-אנושי, הרואי ממש, ואולי אין הוא בכלל בגדר האפשר. מכאן, שבקריאה זו מוסחת דעת הקורא אל מחוזות ההתקשרות האנושית, והיא מציעה התבוננות עגומה בנכזבות האהבה שבין בני-אדם.

**שיר פוליטי** – הקריאה הפוליטית בשיר מתבקשת לאור השימוש החוזר במילה "שלום", ובמלים נוספות בעלות קונוטציות מדיניות-לאומיות, והן: "וכתתו" (על הקשרה המקראי כסוף שיבוא על המלחמות באחרית הימים), ו-"אש". מטרת השיר בקריאה זו היא לפקוח את עיני התמימים, הסבורים כי השלום הוא חזון בר-מימוש. השיר בונה ציפייה שהשלום כה קרוב, עד כדי כך שניתן לראותו, להריחו, לשמעו ולהשיגו, אלא שהאמת שונה בתכלית. כנראה שתידרש עוד שפיכות-דמים רבה, עד שניתן יהיה לחצות את ים האש, אם בכלל. השיר מעורר תחושה מצמיתה, שמציבה את השלום כחיזיון תעתועים. מתברר כי השלום הוא תמיד מעין אי, המוקף כולו בנחשולי המלחמות המאיימים להטביעו. רק לאחר שהאדמה הופכת לרווית דם, נעתרים הצדדים הניצים לפתוח את נפשם ולהידבר על אפשרות של שלום. הניגוד הצורם בין סירה=כלי שיט זעיר ומוגבל, לבין ים האש=סמל למציאות מטביעה ושורפת, מותיר בתום הקריאה רושם עז של ייאוש. אף על פי כן, הקריאה הנחרצת "קח סירה וחצה את ים האש" – נתפשת כדרישה לעשות זאת. עליך לצאת בשליחות מוסרית, שאין עליה עוררין – "סור מרע ועשה טוב, בקש שלום ורדפהו" (תהלים, ל"ד, 14).

**שיר מיסטי-דתי** - זיהוי דמותה של זלדה כאישה דתייה לצד הארמז המקראי המוכר שבשיר, מכוונים אותו אל הפן המיסטי-דתי. השושנה ידועה כסמל של קדושה, סמל לעולמות עליונים, שהמגע עימם כמעט בלתי-אפשרי. במובן זה, "כל שושנה" הוא שיר על התנסותו הכושלת של האדם להתקרב לאלוהים. ככל שינסה האדם להתמזג עם אלוהיו, לעולם הוא נידון להידחות. זהו מוטיב מוכר משירת הקודש בימי הביניים (למשל, ב"רשויות לנשמת", כגון "שפל רוח" מאת גבירול). תפקידו להמחיש את גדולת האל מול קטנות האדם. אין בהכרה זו כדי להמעיט מרצונו של האדם להמשיך ולנסות להתקרב לאל, אדרבה, החסידות ביקשה להגביר את התכוונות האדם בתפילותיו לאלוהים.

**שיר טבע**– על-פי כותרת השיר לא ברור אם השיר יעסוק בפרח השושנה או במהות שושנית של האדם או העולם. קריאת השיר מסגירה במהרה שלא מדובר על הפרח; אף על פי כן, ניתן לקרוא את "כל שושנה" כשיר טבע.[[2]](http://a-y.bleknet.com/upntext.asp" \l "_ftn2" \o ") התיאורים השונים של השושנה הסמלית הופכים אותה לנציגתו של הטבע, שמכיל בתוכו הרמוניה ויופי, המגולמים בכינויי השלום, הציפור הספירית, הניחוח, שקט העלים ושלמות הקיום ששורשיה בחזון אחרית הימים. אותה מראית-עין של קדושת הטבע ושלמותו, מתנפצת עם הצגתו כאי המוקף ים אש. יופיו של הטבע, ניחוחו, השלווה הנעטפת בו – כל אלו נתונים בסכנת הכחדה מאיימת. כיום כבר ידוע כי האדם הוא אויבו האכזרי ביותר של הטבע, ורבים מאסונות הטבע הפוקדים את העולם הם תוצאה להתנהגותו ההרסנית של האדם. לפיכך, בקריאה זו ניתן למצוא ביקורת נגד ההבנה וההתבוננות המוטעות של האדם בטבע. לכאורה קסמו של הטבע נמצא "כה קרוב" על מראותיו, ניחוחותיו ושלוותו הבטוחה, אך למעשה אין זו אלא מראית-עין מבלבלת. אין שלום ואין אור ואין ניחוח ואין שקט – יש אי (במובן של אין, העדר) של כל אלה, הטבע חסר אותם - והאדם, גם אם ייקח סירה (ינסה לשנות, לתקן), לא יוכל באמת לחצות את ים האש (הרס הטבע) שהוא עצמו יצר.

**הצעות להמחשה באמצעות הקולנוע**

השיר "כל שושנה" מעמיד מתח חריף בין אידיאל גבוה, לבין מציאות בה האידיאל הזה נראה קרוב, אך למעשה אין הוא ניתן למימוש. יצירות קולנוע רבות עוסקות ברעיון הזה במגוון רחב של סיפורי עלילה.

הסרט **"השיבה"** (אנדריי ז´אגינסטב, רוסיה, 2003) הוא דוגמא לאושר נראה לעין, שסופו בהתפכחות כואבת. שני אחים מופתעים יום אחד למצוא את אביהם ישן בחדר השינה. האב עזב לפני עשר שנים, ומאז הם לא ראו אותו ולא שמעו ממנו דבר. כל אחד מהאחים מגיב אחרת: אח אחד מאושר ומקבל את שיבת האב כמו שהיא. האח השני ספקן: איפה האב היה כל הזמן? ולמה הוא חזר עכשיו? הבנים נוסעים עם אביהם אל אי מרוחק, פראי ונטוש, מסע פיסי ונפשי מתיש ודרמתי, שאולי בסופו ימצאו תשובות לשאלות שהפכו את חייהם על פיהם. גם סרט זה יכול להמחיש היטב את הפער בין האידיאל של חידוש הקשר עם האב הנעדר ששב במפתיע ומבקש להכיר מחדש את ילדיו, לבין המציאות המצמררת בה אותו אב מופיע כדמות מסתורית, אלימה ונטולת רגשות חמלה – ועל ילדיו להתמודד עם שיבתו המאוחרת והמפחידה. כל סצנה יוצרת את התחושה, שמשהו אכזרי עומד להתרחש בכל רגע. אם זה האי שריק מאדם, אם זה מזג האוויר הגשום והאפרורי לאורך כל הסרט, אם אלה ההתפרצויות האלימות של האב. אפילו הסירה שקשורה במוט על החוף נראית כאילו היא רוצה להימלט מהאי ולהיסחף אל תוך הים ולא לחזור. תמונה זו עשויה להמחיש היטב את תמונת הסירה והאי בשיר של זלדה. בשתי היצירות נדמה כי החיבור האנושי קרוב ואפשרי, אולם בשתיהן חיבור זה מחייב את חציית ים האש.

הסרט **"אוונטי פופולו"** (רפי בוקאי, ישראל, 1986), ממחיש את התהום הפעורה בין אי השלום ובין ים האש. הסרט מתאר את ה-11 ביוני 1967, לאחר שהאו"ם הכריז על הפסקת אש בין ישראל ומצרים. מלחמת ששת-הימים עומדת להסתיים. שני טוראים מצריים תועים חסרי תקווה במדבר סיני . הם מבקשים לחצות את תעלת סואץ ולהגיע לביתם בשלום. בדרכם הם נתקלים, בין היתר, באו"מניק הרוג, שבג´יפ שלו יש בקבוק וויסקי שבו הם מרווים את צימאונם ומשתכרים, ובקבוצת חיילים ישראלית אליה הם מצטרפים בנדודיהם. המיוחד ב"אוונטי פופולו" הוא בחדשנות שוברת המיתוסים שבו. החייל המצרי דומה באנושיותו למיתוס החייל הישראלי – יש לו שם, יש לו פנים, יש לו זהות, יש לו עבר ועתיד. הוא מוצג כמשכיל והומניסט. לעומת זאת, החייל הישראלי מוצג כעצלן וסדיסט, כאנטי-תזה לצבר הגברי, האינטלקטואל, יפה-הבלורית. המפגש בין שלושת החיילים הישראלים ובין שני החיילים המצרים הוא תחילתו של מסע רגלי במדבר, ובמקביל מסע להכרת נפש האויב. הפחד והדחייה המאפיינים את ראשית המפגש, הופכים לקשר שיש בו מחויבות מוסרית. זהו הפן שניתן להקבילו למתרחש בשיר "כל שושנה". המונולוג השיקספירי (מתוך "הסוחר מוונציה") של החייל המצרי חאלד, הצמא למים, יכול להקביל לציפור הספירית של זלדה: "יהודי אנוכי, האין ליהודי עיניים? האין ליהודי ידיים, איברים, רגשות, חושים, אהבות, יצרים? האין הוא ניזון מאותו מזון, נפגע מאותו נשק, לוקה באותן מחלות, נרפא באותן תרופות, באותו חום ייחם לו בקיץ, ובאותו קור ייקר לו בחורף, כמו הנוצרי? אם תדקרונו, הלא ניזוב דם? אם תדגדגונו, הלא נצחק? ואם תרעילונו, הלא נמות?"[[3]](http://a-y.bleknet.com/upntext.asp#_ftn3)השאלות של שיילוק הן סמל אפשרי לחזון השלום של ישעיהו הנביא. אם השושנה מסמלת קשר אנושי, הרי שדברי שיילוק היהודי הם הביטוי הרוחני לאחווה בין בני-אדם שונים. האירוניה היא, שהמונולוג נשמע מפי החייל המצרי, בעוד זה הישראלי תוהה: "מה הוא מקשקש?" וזהו רמז אפשרי המקביל למילה "ונדמה" בשיר.  
בהמשך, מבקשים הישראלים לחמוק מהמצרים ה"נדבקים" אליהם. בבריחתם, הם נכנסים לשדה-מוקשים. שלט האזהרה כתוב בערבית, והם לא ידעו לראו אותו. זו טעות טרגית. אם לא היו נוטשים את החיילים המצרים מאחור, בוודאי היו ניצלים מפגיעה. המצרים נחרדים לשמע קול הפיצוץ ורצים לסייע לחיילים הישראלים תוך סיכון עצמם. החיילים המצרים נתקלים בכוח ישראלי שלא מבחין בכוונותיהם הטובות. הם מנסים להימלט לצידה המצרי של תעלת סואץ, ולמרות שהם לא אוחזים בנשק, הם נורים למוות. כאן ים האש של זלדה מקבל בסרט ביטוי ויזואלי עז. החיילים חסרי האונים רצים לעבר הגדה המצרית, אי המבטחים נראה לעין: המרחק אל האור, אל ניחוח הבית אל שקט השלום ש"נדמה כה קרוב", אך כדורי החיילים הישראלים והמצרים היורים אלה באלה, מחוררים את גופם והופכים את ים סוּף לים של אש. הסרט מסתיים בנימה קודרת, הדומה לסיום השיר. בשתי היצירות נבנתה האשליה כי השלום הוא בר-השגה, ובשתיהן מתברר שאי זה מוקף בים אש ואין די בסירה כדי לחצותו.

הסרט **"גמר גביע"** (ערן ריקליס, ישראל, 1991) מתאר את כהן, חייל מילואים ישראלי, שתכנן זמן רב את נסיעתו לספרד כדי לצפות במשחקי מונדיאל 1982. תוכניתו מתבטלת כאשר הוא מגויס לשירות בעת מלחמת לבנון. הוא נופל בשבי בידי כוח פלסטיני העושה דרכו לביירות. במהלך המסע בלבנון, נרקמים קשרים אנושיים בין כהן לבין שוביו (במיוחד עם מפקד הכוח, זיאד), על רקע התעניינותם המשותפת בכדורגל ואהדתם את נבחרת איטליה. ה"שושנה" בסרט הזה הוא משחק הכדורגל. הסרט נע לכל אורכו על הציר המשותף של המושגים "משחק" ו"מלחמה". נדמה כי בכוחו של הכדורגל לגשר על כל המחלוקות. בסצנה בה נכנסת חוליית הפלסטינים יחד עם כהן השבוי בידיהם לבית נטוש בלבנון ממחישה רעיון זה. הגברים מתיישבים בסלון הבית המפואר וצופים בצוותא במשחק המרתק בין איטליה לברזיל. האור, הניחוח והשקט מהשיר "כל שושנה" מקבלים ביטוי בפאר הבית – על הריהוט המפנק והחם, מזרקת המים המרגיעה, חדר האמבטיה הריחני ואורות המרקע המקרינים על הצופים המאוחדים באהבת המשחק. כאשר נבחרת איטליה מבקיעה שער, מזנקים בשמחה כהן וזיאד, ולרגע כמעט מתחבקים. ידיהם נשארות תלויות באוויר, כאשר הם חשים מבוכה מעצם האפשרות להניח בצד את המחלוקת הלאומית שביניהם ולהתחבק בטבעיות. בסצנה זו נדמה שהשלום כה קרוב, אך האמת המרה מתבררת בסצנה הבאה, בה עובר כהן התעללות בחדר האמבטיה של הבית המפואר. בהמשך, לאחר שכהן נכשל באחד מניסיונות הבריחה, הוא מנסה לפלס דרך אל השפיות של אויביו. בישיבה משותפת סביב המדורה (דימוי לאחוות אחים) מפציר כהן בזיאד שיכיר בכך ש"המשחק נגמר" – "למה אתם הולכים לביירות, זיאד? אין שם כלום. המשחק נגמר". הוא מנסה לשכנע את זיאד: "אנחנו נלך לצבא הישראלי, אני אספר להם עליכם, אני אעזור לכם, אני מבטיח" ומוסיף: "בוא נלך הביתה למשפחות שלנו. מספיק עם גיבורים". כהן קם ומתרחק. לשאלה "לאן?" הוא עונה: "הביתה!" ומתחיל להימלט בריצה. לכאורה, "כה קרוב", אך כאשר הוא נתפס שוב, הוא מבין שחוף המבטחים עוד רחוק. לאחר שזיאד מתיר את ידיו הקשורות, שואל אותו כהן: "מי אתה חושב שינצח?" זיאד שואל: "למה אתה מתכוון?" לאחר שהות קצרה (יוצרת מתח) כהן משיב: "איטליה או ברזיל?" זיאד אומר: "איטליה... כמובן." כהן ממשיך בדיאלוג: "כמובן, אנחנו חייבים לנצח". זיאד חוזר על דבריו: "אנחנו חייבים לנצח". מובן שהדיאלוג הזה מקרב מאוד בין השניים, מה גם שהוא מלווה במחווה סמלית של כהן כלפי זיאד – הוא מעניק לו כרטיס למשחק בו כבר לא יצפו. זיאד שואל: "אתה חושב שאגיע?" וכהן עונה: "בטוח... למחצית השנייה". ואז, כאשר אורות ביירות מנצנצים בסמנם עד כמה היא קרובה, יוצאת החוליה למקצה האחרון בדרך להשגת המטרה. זיאד מתבונן במשקפתו ומצליח לראות מבעד לפתח האוהל הישראלי הניצב לצד מחסום דרכים, שנבחרת איטליה עולה ליתרון 3:2 על ברזיל. ביציאתם לכיוון ביירות, נורים ונפגעים חברי החוליה. ברקע מניף קפטן נבחרת איטליה את הגביע העולמי. זיאד נפגע מירי צה"ל ומפונה מהשטח, כהן חובר לכוח הישראלי ומתכנס בתוך עצמו, מעשן את הסיגריה שלא הספיק לתת לזיאד הפצוע. סצנת הסיום ממחישה היטב את המרחק המתעתע – הקרוב מתברר כרחוק מאוד, איטליה אמנם אלופת העולם בכדורגל, אך במשחק החיים - אי השלום טובע בים האש.

**סיכום**

השיר "כל שושנה" מזמן קריאות שונות, מעצם הישענותו על סמלים הניתנים לפרשנויות מגוונות. עוצמתו של השיר בסיומו המתהפך והמפתיע. אפקט ההפתעה נוצר, כאשר נוצרת ציפייה ההולכת ומתעצמת עד שיא אוטופי שכולו יופי ושלמות. אלא שמשמעות המונח ´אוטופיה´, כפי שמופיע ביוונית היא "שום-מקום". זהו הבסיס להתנפצות החלום. השיר "כל שושנה", כמו גם כל הסרטים שהובאו כאן כהצעות להמחשת רעיונות השיר, מתארים את הטרגדיה המסתתרת מעבר למעטה השביר של התקווה המתעתעת. אך אל לו לאדם לוותר על התקווה הזאת, אך עליו להכיר בכך שלעולם לא תתממש.

"כל שושנה" הוא שיר של התפכחות מחלום אוטופי. הוא משרטט מהלך רוחני שתחילתו בתקווה גדולה וסופו בהתרסקות כואבת. רק הכרה תבונית ואחראית במציאות קיומית זו, תוכל אולי למנעה.   
  
**מקורות**   
  
בר יוסף, חמוטל. "על שירת זלדה". הקיבוץ המאוחד, 1988.   
גרץ, נורית. "המלחמה שלא היתה". בתוך: "מבטים פיקטיביים על קולנוע ישראלי". האוניברסיטה הפתוחה, 1998.   
שניצר, מאיר. "הקולנוע הישראלי". כנרת, 1994.

[[2]](http://www.knay.alona.k12.il/siteFiles/1/113/2915.asp#_ftnref2) ניתן להשוות את תפקיד השושנה לתפקיד השושן בשיר "כתנות פסים" למשה אבן-עזרא, שם מגלם השושן את מלך הגן (נציגו הבכיר ביותר של הטבע) על המשמעות הפילוסופית של השיר, לפיה המחזוריות בטבע מקבילה למחזוריות בחיי האדם וכן בייצוג השושן את התהפוכות שבחיי האדם העובר שינויים בחייו משפל לגדולה ולהפך (ראה ארמזים לסיפורי יוסף ויהויכין המקראיים). שם מופיע הטבע במלוא הדרו והאדם נדרש לחגוג את פריחתו המחודשת של השושן, ואילו כאן מתגלה הטבע כאי המוקף בים האש ההרסני והאדם נידון לטבוע בים זה.

[[3]](http://www.knay.alona.k12.il/siteFiles/1/113/2915.asp#_ftnref3) "הסוחר מוונציה", מערכה שלישית, תמונה ראשונה